



## EINBERUFUNG der GEMEINDERATSSITZUNG

Nach Einsichtnahme in die Niederschrift der Stadtratssitzung vom 10.06.2026 betreffend die Erstellung der Tagesordnung;

Nach Einsicht in den Antrag des Bürgermeisters betreffend die Einberufung des Gemeinderates;

Dies vorausgeschickt, beruft die Präsidentin den Gemeinderat zu folgender Sitzung in erster Einberufung für

## CONVOCAZIONE del CONSIGLIO COMUNALE

Visto il verbale della seduta della giunta comunale del 10/06/2026 riguardante la predisposizione dell'ordine del giorno;

Vista la richiesta del Sindaco riguardante la convocazione del consiglio comunale;

Tutto ciò premesso la presidente convoca il consiglio comunale in prima convocazione per il giorno

**Mittwoch, 24. Juni 2026**

**um 18:00 Uhr**

**im Gemeinderatssaal**

**mercoledì, 24 giugno 2026**

**alle ore 18:00**

**presso la sala del Consiglio comunale**

ein und zwar zur Behandlung folgender

per la trattazione del seguente

### TAGESORDNUNG

1. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 28.05.2026
2. Anfrage der Gemeinderäte Antonio Bova und Claudio del Piero betreffend den Stand der Bauarbeiten am Bahnhof sowie zur Sicherheit der Ersatzverbindung für Fahrrad- und Fußverkehr in der Feldthurnerstraße
3. Anfrage des Gemeinderates Stefan Unterberger betreffend die Verkehrsbelastung und Parksituation im Zusammenhang mit dem Hofburggarten-Projekt
4. Anfrage des Gemeinderates Stefan Unterberger betreffend den symbolischen Spatentisch und mediale Inszenierung des Hofburggarten-Projekt
5. Anfrage der Gemeinderätinnen Sabine Mahlknecht, Elisabeth Fulterer und Verena Waldboth betreffend die Entsiegelung öffentlicher Flächen
6. Anfrage der Gemeinderäte Verena Stenico, Markus Frei und Barbara Wielander betreffend den Antrag auf Änderung der Anlage BETON LANA in Brixen für die Verwertung nicht gefährlicher Abfälle

### ORDINE DEL GIORNO

1. Approvazione del verbale di seduta del 28.05.2026
2. Interrogazione dei consiglieri comunali Antonio Bova e Claudio Del Piero in merito allo stato dei lavori presso la stazione ferroviaria e sicurezza del collegamento ciclopedonale sostitutivo in via Velturmo
3. Interrogazione del consigliere comunale Stefan Unterberger riguardante l'intensità del traffico e la situazione dei parcheggi in relazione al progetto del Giardino vescovile
4. Interrogazione del consigliere comunale Stefan Unterberger riguardante la posa simbolica della prima pietra e la messa in scena mediatica del progetto del Giardino del Giardino vescovile
5. Interrogazione delle consigliere comunali Sabine Mahlknecht, Elisabeth Fulterer und Verena Waldboth riguardante la ripermeabilizzazione delle aree pubbliche
6. Interrogazione dei consiglieri comunali Verena Stenico, Markus Frei e Barbara Wielander in merito alla richiesta di modifica dell'impianto BETON LANA a Bressanone per il recupero rifiuti non pericolosi

- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 7. | Zuschreibung zum öffentlichen Gut - Grundtausch in K.G. Albeins - Überbacher Peter  | 7. | Ascrizione al bene pubblico - Permuta di terreni in C.C. Albes - Überbacher Peter   |
| 8. | Zuschreibung zum unverfügbaren Gut der Gemeinde Brixen - Annahme der Schenkung der ungeteilten Hälfte des österreichisch-deutschen Soldatenfriedhofs in Vahrn | 8. | Ascrizione al bene patrimoniale indisponibile del Comune di Bressanone - Accettazione della donazione della metà indivisa del cimitero militare austro-tedesco di Varna |
| 9. | Genehmigung der Verordnung zur Regelung des Parkens und des Campierens - DRINGLICHKEITSBESCHLUSS  | 9. | Approvazione del regolamento per la sosta e il campeggio – DELIBERAZIONE D'URGENZA  |

---

**Gemäß Art. 7 der Gemeindeverordnung über die Verleihung von Ehrungen findet die Behandlung von Tagesordnungspunkt 11 unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt.**

**Ai sensi dell'art. 7 del regolamento comunale per il conferimento delle onorificenze, la trattazione del punto 11 si svolgerà in seduta a porte chiuse.**

- |     |   |     |  |
|-----|---|-----|--|
| 10. | Verleihung von Ehrungen - DRINGLICHKEITSBESCHLUSS | 10. | Conferimento di onorificenze - DELIBERAZIONE D'URGENZA |
|-----|---|-----|--|

Die Präsidentin des Gemeinderats – La Presidente del Consiglio Comunale  
Renate Prader  
*digital signiert – firmato digitalmente*